

# Pressing



Verbandsliga Süd-West Saison 2018/2019  
**Stadion Hautzenbuckel**  
Samstag, 11.08.2018 • Anstoß: 15.30 Uhr

## FV Siersburg

gegen

## FSV Hemmersdorf

2. Mannschaft:  
FV Siersburg II – SF Heidstock  
Sonntag, 12.08.2018 • Anstoß: 15:00 Uhr

**Kirmesderby  
auf dem  
Hautzenbuckel**



**point S Reifen Schleich GmbH**  
reifen, fahrer, auto-service

• Normalreifen  
• Breitreifen  
• Alufelgen

**Unser Service:**

• Achsvermessung  
• Auspuffservice  
• Batteriedienst

• Bremsentest  
• elektronisches Auswuchten  
• Stoffdämpferservice  
• Ölwechsel • Reifeneinlagerung

# RUPP

## KAROSSERIE UND LACKIERFACHBETRIEB ANDREAS RUPP

Fachbetrieb für Fahrzeuglackierung  
Designlackierung, Unfallreparatur  
Richtbank, Karosserieinstandsetzung



In Dürrfeldslach 10  
66780 Rehlingen-Siersburg

Telefon 0 68 35 / 42 92  
Telefax 0 68 35 / 60 12 38

E-Mail: [info@karosserie-rupp.de](mailto:info@karosserie-rupp.de)  
Internet: [www.karosserie-rupp.de](http://www.karosserie-rupp.de)



## WIR LIEFERN LÖSUNGEN.

-  Auftragsfertigung nach Zeichnung oder Muster  
Reparaturen und Ersatzteillieferung  
Maschinenwartung, Instandhaltung und Industriemontage
-  Wellen, Wälzen, Industrieventilatoren, Hydraulik-Bauteile, Zylinder,  
Motoren, Kupplungen, Zahnradanordnungen u.ä.m.



**H. Courtehoue GmbH** 66780 Rehlingen-Siersburg  
Maschinenbau Fon 06835 / 92 33 0  
Hauptstraße 80 Fax 06835 / 92 33 29

[www.courtehoue.de](http://www.courtehoue.de)



# Die Stimme des Vorsitzenden

Hallo liebe Fans des runden Leders,

zum 1. Heimspiel-Wochenende auf dem Hautzenbuckel unserer aktiven Mannschaften möchte ich Sie alle ganz herzlich Willkommen heißen. Einen besonderen Gruß an die Nachbarn vom FSV Hemmersdorf, die mitgereisten Fans, den Betreuerstab und selbstverständlich nicht zu vergessen die Unparteiischen. Ebenfalls begrüßen möchte ich die Gegner unserer 2. Mannschaft, den SF Heidstock. Hier ebenfalls besondere Grüße an alle, die an diesem Spiel beteiligt sind.

Unsere beiden aktiven Mannschaften sind relativ erfolgreich gestartet. Beide spielten auswärts in Reisbach. Die „Zwote“ landete sofort einen 3er, die erste Mannschaft konnte zumindest einen Punkt entführen.

Unsere erste Mannschaft, nach wie vor trainiert von Nico Granata und José Niethammer, ist nach meinem Dafürhalten stärker einzuschätzen als in der vergangenen Saison. Die Neuzugänge passen bereits jetzt schon sehr gut in das Gesamtgefüge.

Die zweite Mannschaft besteht, wie bisher, aus ihrem gefestigten Kader, welcher immer wieder von Spielern, die durchaus zum Kader der ersten Mannschaft hinzuzuzählen sind, unterstützt wird.

Am vergangenen Wochenende haben wir unser Hautzenbuckel Stadion geputzt. Trotz nicht grade angenehmer Arbeitsbedingungen bei über 30 Grad wurde sehr „geschafft“. Wir bedanken uns bei den aktiven Spielern, Vereinsmitgliedern und nicht zuletzt auch Vorstandsmitgliedern.

**Unsere aktiven Mannschaften betreiben wie jedes Jahr auf der Kirmes einen Bierstand, zu dem ich Sie ganz herzlich einladen möchte.** Außerdem haben wir erstmalig am Samstag zum Heimspiel einen Kebap – Stand in unserem Stadion. Dieser Stand wird betrieben von der Firma **Kaplan Kebap- und Pizzahaus** in Siersburg am Kreisel. Selbstverständlich stehen Ihnen auch an diesem Wochenende die üblichen Verkaufsstände im Stadion mit Rostwurst, Kaffee und Kuchen sowie unsere Getränkestände zur Verfügung.

Nicht nur unser Stadion erstrahlt in neuem Glanz, sondern auch die Spieler der 1. Mannschaft.

Wir bedanken uns für die Trikotspenden bei der **Versicherungsagentur Alexander Müller** und der Firma **DEA Dillinger Elektroanlagen**.

In der Sommerpause fand die Mitgliederversammlung unseres FVS statt. In diesem Jahr gab es Neuwahlen und es hat sich ein neuer Gesamtvorstand herauskristallisiert, welcher zwischenzeitlich quantitativ, jedoch auch qualitativ, verbessert werden konnte. Wir bedanken uns bei allen, die bereit waren, ein Ehrenamt zu übernehmen. Ich bin guter Dinge, dass auch der neugestaltete Vorstand gute Arbeit leisten und unseren FVS in ein noch besseres Fahrwasser führen wird. Ich freue mich besonders, dass wir aus der Ü30-, U40- Fraktion Vorstandsmitglieder gewinnen konnten. Den neugestalteten Vorstand finden Sie gänzlich abgedruckt auf Seite 19.

Abschließend möchten ich unseren beiden aktiven Mannschaften heute die richtige Einstellung wünschen. Belohnt euch selbst mit einem Heimsieg, dann schmeckt das Bier auf der Kirmes wesentlich besser.

Mit sportlichem Gruß

Ihr 1. Vorsitzender  
**Alois Krotten**



Alois Krotten



Wir bringen für Sie  
den Ball ins Rollen.



**DORR DESIGN**  
Werbeagentur

Neue Welt Straße 3 | 66740 Saarlouis | Tel.: 06831 - 97 69 69 | [www.Do2r.de](http://www.Do2r.de)

# P. & R. COLBUS

Heizungsbau Sanitäre Anlagen Klempnerei



Solar-Regenwassernutzungsanlagen Kunden-  
dienst

Niedstraße 68 • 66780 Rehlingen-Siersburg  
Telefon 0 68 35 / 27 34 • Telefax 0 68 35 / 67 94 3  
<http://www.rcolbus.de>

**Ihr Druckdienstleister  
für Vereine & Industrie  
im Saarland!**



**DIGITALDRUCK PIRROT GMBH**

Der Industriedienstleister für  
professionellen Digitaldruck

**Flyer, Broschüren, Plakate, Textildruck,  
Aufkleber, Mailings, Fahrzeugbeschriftung und vieles mehr...**

**Filiale Neunkirchen**

Stummstr. 15  
66538 Neunkirchen  
Tel. (0 68 21) 12 11 7  
E-Mail: [daten-nk@pirrot.de](mailto:daten-nk@pirrot.de)

**Filiale Saarbrücken**

Mainzer Str. 147-149  
66121 Saarbrücken  
Tel. (06 81) 84 49 20 00  
E-Mail: [daten-sb@pirrot.de](mailto:daten-sb@pirrot.de)

**Filiale Dudweiler:**

Trierer Str. 7  
66125 Sbr.-Dudweiler  
Tel. (0 68 97) 97 53-0  
E-Mail: [info@pirrot.de](mailto:info@pirrot.de)

**Jetzt 3 x im Saarland!**

**[www.pirrot.de](http://www.pirrot.de)**

# FV Siersburg I

## Das erste Spiel

**SC Reisbach - FV Siersburg**

1:1 (0:0)

Tor: Nicolas Staub

### Gelungener Saisonauftakt

Unsere 1. Mannschaft war am Sonntag zum Auftakt der neuen Saison auf dem extrem heißen Kunstrasen von Reisbach zu Gast. Unsere Truppe erspielte sich die ein oder andere hochkarätige Torchance und war die ersten 60 Minuten des Spiels überlegen. Folgerichtig führten wir auch verdient mit 1:0 auf des Gegners Platz. Wir verpassten allerdings, den „Sack zuzumachen“ und die Führung auszubauen. So kam es, wie es im Fußball so oft kommen muss. Die Gastgeber glichen aus und waren in der Schlussphase sogar dem Führungstor näher.

Alles in allem aber eine gerechte Punkteteilung. In diesem flotten Spiel war für den fachkundigen Zuschauer zu erkennen, dass unser FVS eine schlagkräftige Truppe für die Saison 18/19 zur Verfügung hat. Man scheint gut gerüstet für das Kirmesspiel am kommenden Samstag gegen unsere Nachbarn vom FSV Hemmersdorf...

(ak)

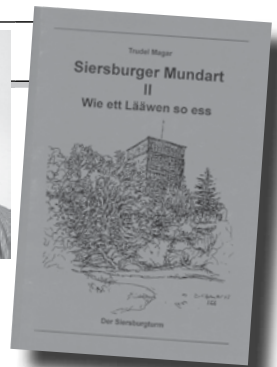
## Siersburger Mundart

Es können noch einige Exemplare des Mundartbuches meiner Tante **Trudel Magar** erworben werden.

Natürlich auch für unsere Gäste aus Hemmersdorf sehr interessant. Dort dürfte das selbe, erfrischende „Platt“ gesprochen werden wie in Siersburg.

Der Preis, oder sagen wir besser, die Spende beträgt 20,- EUR und kommt in voller Höhe dem FV Siersburg zugute.

Wenden Sie sich bitte direkt an mich, unsere Vorstandsmitglieder oder fragen Sie im Vereinsheim danach.



### Reiner Horn

Pressing Redaktion



## Ambulanter Pflegedienst Patricia Zangerle-Wagner

06835 - 4264

Beckingerstr. 28a  
66780 Rehlingen-Siersburg

info@kabp.de

Wir sind für Sie da



# Spielerportrait

Name, Vorname	<b>Wendel, Christopher</b>
Spitzname	CW, Chris
Wohnort	Merzig
Geburtsjahr	1988
Größe	1,87 m
Gewicht	82,0 kg
Familienstand	ledig
Beruf / Arbeitgeber	Bauleiter Laux Fertigbau



Christopher Wendel

Spielertyp	Stürmer
Position auf dem Platz	9 / 10
Wunschposition	9 / 10
Bisherige Vereine	SV Mettlach, SV Röchling Völklingen, FC Reimsbach

Warum gerade der FVS *Junge talentierte Mannschaft*

Ziele beim FV Siersburg *Oben mitspielen*

Bevorzugter Bundesligaverein	FC Bayern München
Fußballerisches Vorbild	Zinedine Zidane
Hobbies außer Fußball	sämtliche sportliche Aktivitäten
Bevorzugte Speisen und Getränke	Pizza, Apfelschorle
Bevorzugte Musikrichtung	Hip Hop
Persönliche Bemerkungen	./.

---

## Impressum:

Herausgeber:	<b>Freunde des FV Siersburg</b>	Auflage: 250-500 Exemplare
Redaktion:	Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg 06835/93448	E-Mail: reiner.horn@die-edv-fabrik.de
Texte und Fotos:	Holger und Fritz Strümpel, Heiko Kind, Alois Krotten Klemens Flämmig, Jürgen Staretzek, Reiner Horn	
Verteilung:	Holger und Fritz Strümpel	
Anzeigen:	Raimund Reichert, Hauptstr. 74, 66780 Siersburg Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg	06835/ 4056 06835/93448
Druck:	SRD Service rund um den Druck GmbH Provinzialstraße 59a - 66806 Ens Dorf/SAAR Telefon: +49 68 31 82 809 · E-Mail: chschwinn@srd-druckservice.com	
Satz:	Werbeagentur Dorr Design, Neue Welt Str. 3, Saarlouis, www.do2r.de Telefon 0 68 31 / 97 69 69	

---

# Info FSV Hemmersdorf

Das war zu lesen in Pressing-Ausgabe 12 an Ostern 2018:

„Das sieht plötzlich alles gar nicht mehr so gut aus für unseren Nachbarverein. Nach dem Weggang von **Emrah Avan** nach Vöklingen tut man sich schwer in der Offensive. Nur noch 5 Punkte Vorsprung auf den ersten Abstiegsplatz, da muss in jedem Falle was passieren.“

Es passierte nicht allzu viel, aber am Ende reichte bei unserem hochgehandelten Nachbarn mit 37 Punkten für Platz 11 und den vorzeitig gesicherten Klassenerhalt unter Trainer **Holger Klein**, der zur Saison 2018/19 nach Mettlach wechselte.

Das Spiel in Siersburg gewann Hemmersdorf übrigens mit 1:0 und leistet somit einen Beitrag zur schwarzen Serie des FVS mit mehreren verlorenen Spielen in Folge. Letztlich mit ein Grund, warum es bei unserem Team am Ende nicht für weiter nach vorne reichte. Übernommen hat das Amt des Spielertrainers in Hemmersdorf mittlerweile **Michael Schneider**, der, wie im Saaramateur zu lesen ist:

„Mit einem Mix aus vielen jungen und einigen erfahrenen Spielern einen deutlich bessere Runde als zuletzt spielen möchte.“

Das misslang im ersten Spiel zuhause gegen Noswendel-Wadern allerdings gründlich. In einer Hitzeschlacht folgte dem 0:1 durch einen Strafstoß in der 83. Minute das 0:2 kurz vor dem Abpfiff. Das bedeutet den endgültigen KO für den FSV Hemmersdorf in einer ansonsten recht ausgeglichenen Partien mit wenigen Chancen auf beiden Seiten. Michael Schneider meinte dazu im Saaramateur:

„Es war mir von vorneherein klar, dass derjenige, der das erste Tor macht, das Spiel auch gewinnt.“

Drücken wir also die Daumen, dass das im heutigen Lokaderby auch gelten wird und die Elf von Trainer Nico Granata das 1:0 erzielt .....

Weitere Infos über unseren heutigen Gast finden Sie auf seiner Homepage:

**[www.fsv-hemmersdorf.de](http://www.fsv-hemmersdorf.de)**

Die letzten Ergebnisse:

**FSV Hemmersdorf** - SG Noswendel-Wadern 0:2

Wir wünschen unseren Gästen wie immer einen interessanten Fußballnachmittag und einen angenehmen Aufenthalt in unserem schönen Hautzenbuckelstadion.

(rh)



Trainer:  
Schneider Michael

Quelle: fupa.net



Nationaler Nah- und Fernverkehr, Europa-Verkehr  
Schwertransporte aller Art • Schifffahrtbefrachtung  
Bahn- und Kraftwagenabfertigungs-Spediteur • Expressdienst  
Lagerung, Kommissionierung und Distribution  
Logistische Komplettlösungen  
KFZ-Meisterbetrieb • Dieseltankstelle • LKW-Waschstraße

## REIN SPEDITION

66740 Saarlouis  
Carl-Zeiss-Straße 25  
Telefon 0 68 31 / 96 36-0  
Telefax 0 68 31 / 96 36-25

e-mail: [info@rein-spedition.de](mailto:info@rein-spedition.de)  
<http://rein-spedition.de>  
zertifiziert nach DIN EN ISO 9002



mit uns geht's  
steil nach oben

**STEIL**

**Gerüstbau**

**Tim & Jörg Steil GbR**  
Im Wäldchen 14  
66663 Merzig  
info@geruestbau-steil.de  
www.geruestbau-steil.de

Tel. +49 (0)6861 / 78 06 68  
Fax +49 (0)6861 / 8 86 33  
Mobil +49 (0)179 / 6 97 30 28



## *Alten- und Pflegeheim* **ST. MARTIN GmbH**

Wir sind ein wichtiges Glied im  
Gesundheitswesen.

98  
HEIMPLÄTZE

Unsere Ziele sind Lebensqualität und  
Persönlichkeit eines jeden Bewohners.

### Unsere Dienstleistungen:

Betreuung - Beratung - Behandlung - Beziehung - Bindung  
- mit separatem Demenzbereich -

Wir bieten fachkompetente Pflege und sichern diese durch den Pflege-  
prozess, die Dokumentation, Planung und Anwendung der Standards ab.

**Hauptstraße 93 • 66780 SIERSBURG**  
**Telefon: 0 68 35 / 500 30 • Telefax: 0 68 35 / 500 3 111**  
**www.sanktmartingmbh.de**



## ***Ergebnisse letzter Spieltag Verbandsliga Süd-West***

### **01. Spieltag**

So., 05.08.18	Losheim - SV Saar 05 II	2:0
<b>So., 05.08.18</b>	<b>Hemmersdorf - Nosw. Wadern</b>	<b>0:2</b>
So., 05.08.18	Ritterstraße - Brotdorf	2:3
So., 05.08.18	Überherrn - Reimsbach	0:2
So., 05.08.18	Großrosseln - Bischmisheim	1:0
<b>So., 05.08.18</b>	<b>Reisbach - Siersburg</b>	<b>1:1</b>
So., 05.08.18	Riegelsberg - Wahlen-N.	1:3
So., 05.08.18	Perl-Besch - Bous	1:0

## ***Torschützen Verbandsliga Süd-West 2018/2019***

1	Külekci Tayfun	FC Brotdorf	2
2	Benkhadra Youssef	SV Ritterstraße	1
	Brandt Julian	FC Brotdorf	1
	Burgard Marco	SV Losheim	1
	Carl Christoph	SG Perl-Besch	1
	Debrand Christoph	FC Riegelsberg	1
	Dittgen Yannik	SV Ritterstraße	1
	Groh Benny	SC Großrosseln	1
	Hayashi Yuichiro	FC Brotdorf	1
	Kreft Bartek	FC Reimsbach	1
	Müller Julian	FC Noswendel-Wadern	1
	Neu Alexander	FC Noswendel-Wadern	1
	Portz Nico	SV Wahlen-N.	1
	Schiffmann Paul	SV Wahlen-N.	1
	<b>Staub Nicolas</b>	<b>FV Siersburg</b>	<b>1</b>
16	Strassel Nils	SV Losheim	1
16	Wagner Niklas	SC Reisbach	1

# Zu- und Abgänge beim FV Siersburg

Wie immer gab's auch beim FV Siersburg zu Saisonende einen gewisse Fluktuation. Damit Sie sich einen kleinen Überblick verschaffen können, finden Sie unten eine Aufstellung unserer Zu- und Abgänge 2018/19.

Allen, die den FVS verlassen haben, wünschen wir viel Glück und Erfolg bei ihren neuen Vereinen. Vielen Dank für Euren Einsatz für unseren FVS. Ihr seid in Siersburg immer ganz herzlich willkommen.

Unseren Neuzugängen sagen wir ebenfalls „Herzlich willkommen“. Wir wünschen Euch viel Glück, Spaß und Erfolg beim FV Siersburg. Wir werden nach und nach jeden einzelnen von Euch in Wort und Bild vorstellen.

ZUGÄNGE	von:	ABGÄNGE	nach:
Osman Gök	FSG Bous	Rouven Schumacher	Britten-Hausbach
Toni Jakic	FV Diefflen	Marcel Poruba	SC Roden
Maurice Josten	JFG SLS/VfB Dillingen	Kevin Feiersinger	SF Saarfels
Manuel Walter	SSV SLS	Alden Hodzic	Quierschied
Marc Greveltinger	SSV SLS	Niki Brossette	Bietzen
Martin Wendel	FC Reimsbach	Nordine Chabane	SSV Saarlouis
Christopher Wendel	FC Reimsbach		
Enes Gök	SC Roden		

**WIEDERERÖFFNUNG:**



**ITZBACHER**  
Wirtshaus

Wir bieten  
Ihnen eine

**SAISONALE  
SPEISEKARTE**

*— klein aber fein —*

**UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:**

Mo. | Do. | Fr. | Sa.:  
18:00- 00:00 Uhr

Sonntag:  
10:00- 14:00 Uhr und  
18:00- 00:00 Uhr

Dechant-Helt-Str. 2 | 66780 Siersburg | Tel. 0 68 35 / 5 00 68 35

# Der aktuelle Spieltag

## 02. Spieltag

Sa., 11.08.18	15:30	Siersburg - Hemmersdorf	:
Sa., 11.08.18	16:30	Reimsbach - Perl-Besch	:
So., 12.08.18	15:00	Bous - Riegelsberg	:
So., 12.08.18	15:00	Brotdorf - Reimsbach	:
So., 12.08.18	15:00	Nosw. Wadern - Großrosseln	:
So., 12.08.18	18:00	SV Saar 05 II - Überherrn	:
So., 12.08.18	16:00	Wahlen-N. - Ritterstraße	:
So., 12.08.18	16:45	Bischmisheim - Losheim	:

# Die nächsten Spieltage FVS I · 2018/2019

Quelle: fupa.net

## 3. Spieltag

Sa.	Perl-Besch	18.08.	SV Saar 05 II
So.	Hemmersdorf	19.08.	Brotdorf
	Reimsbach	19.08.	Wahlen-N.
	Riegelsberg	19.08.	Ritterstraße
	Bous	19.08.	Reimsbach
	Losheim	19.08.	Nosw. Wadern
	Überherrn	19.08.	Bischmisheim
	Großrosseln	19.08.	Siersburg 16:00

## 4. Spieltag

Reimsbach	26.08.	Riegelsberg
Ritterstraße	26.08.	Reimsbach
Brotdorf	26.08.	Großrosseln
Wahlen-N.	26.08.	Hemmersdorf
Nosw. Wadern	26.08.	Überherrn
Siersburg	26.08.	Losheim 16:00
Bischmisheim	26.08.	Perl-Besch
SV Saar 05 II	26.08.	Bous



Der FV Siersburg I in der Saison 2018/19

# Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket** aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

**Drucken**

**Kopieren**

**Scannen**

**Faxen**

**Archivieren**

## Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71  
D-66740 Saarlouis  
Tel. **06831-122 122**  
Fax 06831-461 004

Europaallee 6  
D-66113 Saarbrücken  
Tel. **0681-98 90 98 00**  
Fax 0681-98 90 98 03

[www.heimundfeit.de](http://www.heimundfeit.de)



*...für mehr Mensch im Büro!*

SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN

## Neues aus dem Fußballphilosophencafe



**Den kenn ich doch ..., ... das ist doch .... , werden Sie denken.**

Richtig, das rechts ist Enzo, der Wirt unseres heiß geliebten Fußballphilosophencafes MakeUp. Aber wer ist der junge Mann neben ihm. Nicht ganz so bekannt wie Enzo, aber Fußballfans haben ihn sicher gleich erkannt. Es ist **Gianni Buffon**, ehemaliger Nationaltorhüter Italiens und lebende Legende bei Juventus Turin. Enzo ist ein begeisterter Juventus-Fan, Vereinsmitglied und kennt viele Spieler persönlich, wie das schöne Foto zeigt.

Jetzt ist Enzo ein außergewöhnlicher Coup gelungen. Nicht zuletzt mit seiner großzügigen finanziellen Unterstützung aus den Einnahmen von „**Piazza da Enzo**“ gelang es dem Traditionsverein Turin, den wohl besten Fußballer der Welt zu verpflichten, **Christiano „CR7“ Ronaldo**. Insider munkeln, dass Enzo ihm wohl ein Angebot machte, dass er „nicht ablehnen“ konnte. Demnächst gibt's also auch ein Foto in Pressing mit Christiano und Enzo. Der versicherte glaubhaft, dass die Preise in der Sportsbar Make-Up wegen des spektakulären Transfers nicht erhöht werden müssen. Er bat seine Make-Up-Stammgäste lediglich darum, doch bitte noch etwas mehr zu trinken in Zukunft.

OK Enzo, warten wir es mal ab, aber da werden wohl einige an ihre Grenzen stoßen. In der nächsten Woche mehr über den spektakulären Ronaldo-Coup und Enzo's Engagement. (js)

TS 01-691-Sa / PKZ / Anzeigeb. Pstz. 01-10-2309

Neuwagen • Jahreswagen • Gebrauchtwagen

Service aus Leidenschaft

WOB P 9000

**Automobile Huffer & Klein GmbH**  
Hauptstraße 14 | Rehlingen - Siersburg | ☎ 06835 - 66 33

www.petro-mobil.de Fax 06751 96222

## Tschüss Ernie ....

Vor drei Wochen verstarb unser langjähriger **Platzwart Ernst „Ernie“ Müller** im Alter von 86 Jahren. Er sorgte über Jahrzehnte mit enormem Einsatz und Geschick dafür, dass unsere Sportanlagen stets in bester Ordnung waren und man stolz auf sie sein konnte. Ernie war einer der Menschen, die ein Verein unbedingt braucht, auch außerhalb des Platzes. Die gute Seele des FV Siersburg ....

Wir erinnern in dieser Ausgabe noch einmal in Wort und Bild an den Menschen und Platzwart Ernie Müller.



Ernie auf seinem geliebten Traktor in Aktion für den FV Siersburg.



Ernie wird für seinen langjährigen Einsatz beim FVS geehrt.

Vielen Dank noch mal dafür, Ernie. Wir werden Dir stets ein ehrenvolles Andenken bewahren.

**Unser herzliches Beileid gilt seiner Frau Maria und der ganzen Familie Müller.**

Der Vorstand des FV Siersburg im Namen aller Mitglieder

In Erinnerung an Ernie haben wir auf Seite 14 noch einmal einen älteren Beitrag aus dem Jahre 2009 abgedruckt, in dem er und sein geliebtes Arbeitsgerät die Hauptrolle spielen. Ich bin sicher, er wird schmunzeln, wenn er heute auf uns herabschaut und das liest. Schließlich hatte er ja auch eine Menge Humor ..... (rh)

**NEU- UND  
GEBRAUCHT-  
WAGEN**

- JAHRESWAGEN VERSCHIEDENER FABRIKATE
- GEPRÜFTE GEBRAUCHTE
- FINANZIERUNG Alles aus einer Hand
- LEASING
- VERSICHERUNG

**AUTOHAUS  
KRÖTTEN**

  
**HYUNDAI**

In Dürrfeldslach 8  
66780 Rehlingen-Siersburg  
Tel. 0 68 35 / 66 52  
Fax 0 68 35 / 6 85 48

eMail: [verkauf@autohaus-krotten.de](mailto:verkauf@autohaus-krotten.de)  
[www.autohaus-krotten.de](http://www.autohaus-krotten.de)

## Die besten Torschützen des FVS Saison 2018/2019

FV Siersburg I	
Staub Nicolas	1

*Wir begrüßen  
die Schiedsrichter  
der 1. und  
2. Mannschaft.*



*Sei fair zum  
23. Mann.  
Ohne Schiri  
geht es nicht.*

### **FV Siersburg**

Trainer: Nico Granata

Gadomsky Michel	( ) (TW)
Schuler Yannick	( ) (TW)
Andy Brossette	( )
Kenny Dillinger	( )
Jonas Hollinger	( )
Toni Jakic	( )
Giuliano Leanza	( )
Christopher Quarry	( )
Nicolas Staub	( )
Manuel Walter	( )
Fabio Groß	( )
Maurice Josten	( )
José Niethammer	( )
Lukas Staretzek	( )
Dennis Staub	( )
Oliver Steinhauer	( )
Martin Wendel	( )
Enes Gök	( )
Osman Gök	( )
Marco Görgen	( )
Thomas Heitz	( )
Christopher Wendel	( )

### **FSV Hemmersdorf**

Trainer: Schneider Michael

Müller Alexander (TW)	( )
Braun Marvin	( )
Hamann Paul	( )
Köhnen Phillip	( )
Marin Eric	( )
Schneider Michael	( )
Stein Sebastian	( )
Avan Can	( )
Böhm Sebastian	( )
Cawelius Maik	( )
Feld Leon	( )
Ibrahim Abdul Mannan	( )
Kiefer Frank	( )
Kiefer Matthial	( )
Klein Marco	( )
Leistner Matthias	( )
Mertens Yves	( )
Omerovic Messib	( )
Schell Yannic	( )
Uder Kevin	( )
Willems Christoph	( )
Bauer Niklas	( )
Botzet Christian	( )

Die Zuordnung der Rückennummern lag Pressing  
bei Redaktionsschluss leider noch nicht vor.

Wir werden ab der nächsten Ausgabe die Nummern  
für jeden unserer Spieler angeben.

## Aus unserem Archiv

**In Erinnerung an unseren verstorbenen Platzwart  
Ernst „Ernie“ Müller ein Beitrag aus der Saison 2008/09**

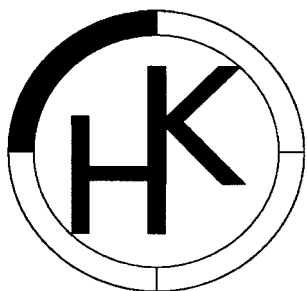
### **Wußten Sie schon, .....**

daß auch der FV Siersburg von kriminellen Machenschaften nicht verschont bleibt. Vor einigen Wochen stahlen dreiste Diebe unseren Rasenplatztraktor aus dem Gerätehäuschen auf dem Hautzenbuckel. Dass das Platzwart Ernie Müller fast das Herz brach und er zunächst in tiefe Depression verfiel, braucht man wohl nicht eigens zu erwähnen. Schließlich nimmt unser rüstiger Pensionär sein geliebtes Gefährt zum Entsetzen seiner Frau an Sonn- und Feiertagen schon mal gerne ins eheliche Schlafzimmer mit – das behaupten zumindest einige Spötter aus seinem Bekanntenkreis.



Ein Bild aus gemeinsamen glücklichen Tagen

Weiter geht's auf Seite 16...



### **Herstellung von:**

- ↪ Schnitt-, Stanz- u. Ziehwerkzeugen
- ↪ Einzel- und Serienteile
- ↪ Vorrichtungen
- ↪ Reparaturen
- ↪ Konstruktionen

### **Werkzeug- und Vorrichtungsbau GmbH**

66780 Rehlingen - In Dürrfeldslach 17  
Tel. 0 68 35 / 91 90-0 - Fax 0 68 35 / 91 90 20



# Aktuelle Tabelle Verbandsliga Süd-West 2018/19

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1.	SV Wahlen-Niederlosheim	1	1	0	0	3 : 1	2	3
2.	1. FC Reimsbach	1	1	0	0	2 : 0	2	3
3.	FC Nosewendel Wadern	1	1	0	0	2 : 0	2	3
4.	SV Losheim (Auf)	1	1	0	0	2 : 0	2	3
5.	FC Brotdorf	1	1	0	0	3 : 2	2	3
6.	SC Großrosseln	1	1	0	0	1 : 0	1	3
7.	SG Per-Besch	1	1	0	0	1 : 0	1	3
<b>8.</b>	<b>FV Siersburg</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1 : 1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
9.	SC Reibach	1	0	1	0	1 : 1	0	1
10.	SSV Ritterstraße	1	0	0	1	2 : 3	-1	0
11.	FSG Bous (Ab)	1	0	0	1	0 : 1	-1	0
12.	FV Bischmisheim (Auf)	1	0	0	1	0 : 1	-1	0
13.	1. FC Riegelsberg	1	0	0	1	1 : 3	-2	0
<b>14.</b>	<b>FSV Hemmersdorf</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0 : 2</b>	<b>-2</b>	<b>0</b>
15.	SSV Überherrn	1	0	0	1	0 : 2	-2	0
16.	SV Saar 05 II (Auf)	1	0	0	1	0 : 2	-2	0



**PLAMECO**  
DECKEN

## Neue Zimmerdecke in nur 1 Tag montiert!

- Zimmerdecken
- Beleuchtung
- Zierleisten



vorher      nachher

**Besuchen Sie unsere Ausstellungen in Ihrer Nähe:**

- 66780 Siersburg, Niederstraße 53
- 66386 St. Ingbert, Kaiserstr. 83
- 66606 St. Wendel-Winterbach, Winterbacher Str. 10

**Meisterbetrieb Ralf Kindt**

Mehr Infos und Öffnungszeiten: [www.plameco-saar.de](http://www.plameco-saar.de) ☎ 0 68 35 - 9 35 01



## Aus unserem Archiv

### Abwrackprämie für Rasentraktor

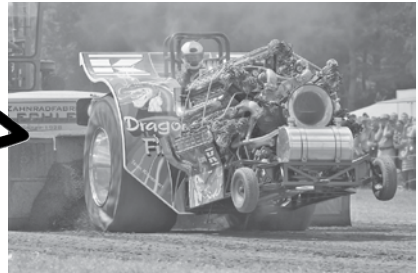
In „Wussten Sie schon“ hatten wir bereits über den dreisten Diebstahl von Platzwart Ernie's Rasentraktor berichtet. Weiterhin, dass Ernie, der berufsbedingt sonst sprichwörtlich das Gras wachsen hört, das Verbrechen nicht entdecken oder gar verhindern konnte.

Wie die Pressing-Redaktion kürzlich in Erfahrung bringen konnte, plant die Bundesregierung nun, eine Abwrackprämie auch für Rasentraktoren zu gewähren.

Da Platzwart Ernie seit dem Diebstahl seines geliebten Gefährtes noch immer schwer traumatisiert ist, wollen wir an dieser Stelle zum wiederholten Mal an das Gewissen der Diebe appellieren:

Bitte gebt dem FV Siersburg und Ernie den Traktor doch wieder zurück. Ernie könnte dann ganz offiziell das alte Teil abwracken lassen, eine Prämie von 5000,- kassieren und sich ein neues, wesentlich umweltfreundlicheres Arbeitsgerät beschaffen, mit dem sich das Mähen in einem Viertel der sonst üblichen Zeit erledigen lässt.

Zu diesem Zweck hat er sich bereits Prospektmaterial zukommen lassen und sich auch schon für ein konkretes Modell entschieden:



Wir vom Pressing Team drücken Ernie jedenfalls die Daumen, dass sein Wunsch in Erfüllung geht und hoffen, auch mal die eine oder andere Runde mitfahren zu dürfen. (rh)

Weiter geht's auf Seite 24...



## IHR MAKLER VOR ORT

Sie suchen einen Makler, der Ihnen entscheidende Vorteile bringt?  
Sie haben Ihn gefunden!

**Dominik Klein**  
Immobilienkaufmann (IHK)  
Immobilienmakler (IHK)



**RE/MAX** Prestige in Dillingen  
06831 761 63-0  
Hüttenwerkstr. 15 66763 Dillingen

**LACKY**

MALERFACHBETRIEB  
**MICHAEL DONÄT**

Mühlenstraße 6 66780 Rehlingen  
+ Fax 0 68 35 - 600 200  
Handy 0171 - 4 81 32 86

**Pizzeria Da Enzo:**

**Donnerstags Familientag!**

**Pro Familie eine Juniorpizza gratis\***



\*nur gültig in  
der Pizzeria



**BEI UNS LIVE:**

Alle Montags, Freitags-, Samstags- und  
Sonntagsspiele der Bundesliga!



Hauptstraße 31 | 66780 Siersburg | Tel. 06835-9555298

[www.piazza-da-enzo.de](http://www.piazza-da-enzo.de)

**Jetzt neue Fenster - mit**

**FEROTEC**

FENSTER - ROLLADEN - TECHNIK

**Vorteilen von Holz  
Alu + Kunststoff!**

Hauptstraße 82 · 66780 Siersburg

Tel. (0 68 35) 50 19 71 · Fax (0 68 35) 50 19 72

[www.ferotec.com](http://www.ferotec.com) · eMail: [sascha@ferotec.com](mailto:sascha@ferotec.com)

- geringe Heizkosten
- Maßanfertigung
- robust, stabil
- alle Farben
- pflegeleicht
- gute Schalldämmung
- preiswert
- Preisgarantie
- Serienmäßig: Wärmeschutzglas k-Wert 1,1
- ohne Brech-, Gips- und Malerarbeiten
- Montage
- Kundendienst

**NEU: Ab sofort selbstreinigendes Glas lieferbar**

**Verkaufsleiter Sascha Feil**





**ROEMER**  
HOTEL RESTAURANT

***Willkommen im Roemer!***

Für Ihre Urlaubs-, Geschäfts- oder Durchreise ist unser Hotel Roemer die ideale Unterkunft. Für Familienfeiern und Tagungen aller Art bieten wir professionellen Service und ideale Räumlichkeiten. Auf unsere feine saisonal und regional inspirierte Küche sind wir besonders stolz.

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Hotel-Restaurant Roemer \*\*\* | Schankstraße 2 | 66663 Merzig/Saar**  
 Tel. 0 68 61/93 39-0 | Fax 0 68 61/93 39-30 | [info@roemer-merzig.de](mailto:info@roemer-merzig.de)



Automobile **meguin**

**Automobile H. Meguin GmbH**  
**Hauptstraße 1 · 66780 Siersburg**  
**Telefon: 0 68 35/29 15**  
**[www.fordmeguin.de](http://www.fordmeguin.de)**



**Service für alle Kfz-Marken**

## Unser neuer Vorstand

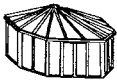
Am 21.06.2018 wurde im Rahmender Mitgliederversammlung des FV Siersburg ein neuer Vorstand gewählt. Er setzte sich wie folgt zusammen:

1. Vorsitzender: Alois Krotten  
2. Vorsitzender: Heiko Kind  
Geschäftsführung: Fritz Strümpel  
Klemens Flämmig  
Tanja Krotten  
Sportausschussvorsitzender: Jürgen Staretzek  
Finanzen: Claudia Staretzek  
Romy Heitz  
Jugendleiter: Roman Hauck  
AH-Abteilung (komm.): Klemens Flämmig  
Vertreter Förderverein: Alexander Müller  
Trimmkreis Frauen: Uschi Courtehoute (bis 31.12.2018)  
Orga-Team: Jürgen Jäger  
Hajo Becher  
Ingo Montnacher  
Beisitzer: Christian Schmitt, Matthias Weber,  
Helmut Sellen, Matthias Wirth



*Frisör Gäpfert*  
*Fröschenwiese 3*  
*66780 Rehlingen-Siersburg*  
*Simone Gäpfert-Reiß*      *06835/1565*

## FENSTERTECHNIK IRSCH



Wintergärten



Fenster



Türen



Rolladen



Markisen

Internet: [www.fenstertechnik-irsch.de](http://www.fenstertechnik-irsch.de) • e-Mail: [info@fenstertechnik-irsch.de](mailto:info@fenstertechnik-irsch.de)

**Südstraße 8**  
**66780 Rehlingen**

**Telefon 0 68 35 / 23 80**  
**Telefax 0 68 35 / 6 72 76**

# FV Siersburg II

## Die erste Partie

### SC Reisbach II - FV Siersburg II

0:4 (0:2)

Tore: Yannik Klein (2), Andreas Brossette, Dennis Staub

#### Gelungener Saisonauftakt

Am Sonntag mussten wir bei Gluthitze auf dem Reisbacher Kunstrasenplatz (inkl. schwarzem Granulat) gegen unseren einstigen Angstgegner antreten. Mit der Vorgabe, dass der Aufsteiger sicherlich noch nicht weiß, wie es in der Bezirksliga zur Sache geht und der Tatsache, dass bei einem solchen Wetter die Mannschaft mit der größeren Moral im Vorteil ist, gingen wir frohen Mutes an die Arbeit. Von Beginn an übernahmen wir das Zepter, schraubten das Tempo hoch und erspielten uns in regelmäßigen Abständen klasse Torchancen. Zwei davon nutzte unser neuer Torjäger „Bob“ zur hoch verdienten Halbzeitführung. Nach der Pause ließen wir es etwas ruhiger angehen, ohne dass Reisbach sich echte Torchancen erarbeiten konnte. Erst nach einem Abwehrfehler, der fast zum Anschlusstreffer für den Gegner geführt hätte, zogen wir das Tempo wieder an und erzielten prompt zwei weitere Treffer zum 4:0 Endstand. Dies war ein richtig gutes Spiel (taktisch, läuferisch und spielerisch) unsererseits, dass auf mehr hoffen lässt. Dafür gilt es aber erstmal, am Kirmeswochenende gegen einen weiteren Aufsteiger (Heidstock) nachzulegen. Als Fazit zum Saisonauftakt bleiben drei wichtige und hochverdiente Punkte, die uns eine ansehnliche Ausgangssituation verschaffen. (hk)

An der Absprache hapert es vielleicht noch ein wenig bei unserer Zweiten, aber in der Einschätzung und Bewertung der Partie ist man sich absolut einig, wie der zweite Spielbericht von Nico Grate zur gleichen Partie eindrucksvoll beweist. Super Nico und Heiko, weiter so, das nenn ich Einsatz. Spielberichte kann Pressing nie genug bekommen.

#### Überzeugender Auftakt

Nach langer Vorbereitung stellten sich uns am ersten Spieltag gleich zwei Gegner. Der euphorische Neuling Reischbach II und die wahnsinnige Hitze, noch befeuert durch den Kunstrasen mit schwarzem Granulat. Davon ließen wir uns jedoch nicht beeindrucken und so begrüßte ‚Bob‘ die Heimelf schon nach drei 3 Minuten in der Bezirksliga. Solche Effizienz war man von uns nicht immer gewohnt. Die Erhöhung auf 2:0 ließ dann eine halbe Stunde auf sich warten, vor allem da wir mehrere schön herausgespielte Chancen vergaben. Reischbach blieb weitestgehend ungefährlich.

Nach der Halbzeit mussten wir dann temporär dem Wetter Tribut zollen. Reischbach kam besser ins Spiel, vergab aber seine einzige 100-Prozentige. Nach und nach wurden auch unsere Angriffe wieder zielstrebig und so konnten wir die Partie dann auch mit dem 3:0 und 4:0 endgültig entscheiden. Alles in allem ein auch in der Höhe verdienter Auftakt Sieg bei dem wir phasenweise durchaus schönen Fußball spielten. (ng)



AKS VERSICHERUNGSMAKLER  
Saarbrücker Straße 184a · 66292 Riegelsberg

#### Kompetenz für Ihre Firma

- ➔ unabhängiger Versicherungs-Check
- ➔ Betriebsversicherungen
- ➔ Kautionsversicherungen
- ➔ Private Krankenversicherung
- ➔ Betriebliche Altersvorsorge
- ➔ alle Versicherer

Rufen Sie uns an: 06806-9947900

[www.aks-sb.de](http://www.aks-sb.de)

## Aktuelle Tabelle Bezirksliga Saarlouis 2018/19

	Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
<b>1. SF Heidstock (Auf)</b>	1	1	0	0	9:3	6	3
2. FV Schwalbach II	1	1	0	0	5:0	5	3
<b>3. FV Siersburg II</b>	1	1	0	0	4:0	4	3
4. FV Stella Sud Saarlouis	1	1	0	0	4:0	4	3
5. VfB Gisingen	1	1	0	0	4:1	3	3
6. SC Ay Yildiz (Auf)	1	1	0	0	5:3	2	3
7. TuS Bisten	1	1	0	0	1:0	1	3
8. Fc Elm (Auf)	1	1	0	0	1:0	1	3
9. FSV Saarwellingen	1	0	0	1	0:1	-1	0
10. FC Ensdorf	1	0	0	1	0:1	-1	0
11. FV Diefflen II	1	0	0	1	3:5	-2	0
12. Röchling Völklingen II	1	0	0	1	1:4	-3	0
13. SV Wallerfangen (Ab)	1	0	0	1	0:4	-4	0
14. SC Reisbach II (Auf)	1	0	0	1	0:4	-4	0
15. SV Lisdorf	1	0	0	1	0:5	-5	0
16. SV Ludweiler (Ab)	1	0	0	1	3:9	-6	0



**HANS  
GROSS  
GETRÄNKE**

*Wir bieten Ihnen:*

**Eine GROSSE Auswahl an  
Bieren, alkoholfreien Getränken, Weinen, Spirituosen  
sowie ein umfangreiches Sortiment an Gastronomie-Zubehör  
und Veranstaltungs-Equipment**

*in Sachen Gastronomie & Veranstaltungen  
ganz GROSS*

Hans Gross GmbH & CO KG | Franz-Meguin-Straße 34-38 | D-66763 Dillingen  
Fon: (0) 68 31 - 76 05 - 141 | Fax: (0) 68 31 - 76 05 - 109 | info@getraenkegross.de  
www.getraenkegross.de

# Der aktuelle Spieltag

## 02. Spieltag

So., 12.08.18	15:00	Gisingen - Diefflen II	:
<b>So., 12.08.18</b>	<b>15:00</b>	<b>Siersburg II - Heidstock</b>	:
So., 12.08.18	15:00	Lisdorf - Völklingen II	:
So., 12.08.18	15:00	Stella Sud - FSV Saarwellin gen	:
So., 12.08.18	15:00	Ensdorf - Wallerfangen	:
So., 12.08.18	15:00	Ludweiler - Bisten	:
So., 12.08.18	15:00	SC Ay Yildiz - Reisbach II	:



Der FV Siersburg II in der Saison 2018/19

# Die nächsten Spieltage FVS II · 2018/2019

## 3. Spieltag

So.	Schwalbach II	19.08.	Stella Sud
	Reisbach II	19.08.	Gisingen
	Heidstock	19.08.	SC Ay Yildiz
	FSV Saarwellin...	19.08.	Ensdorf
	Lisdorf	19.08.	Elm
	Wallerfangen	19.08.	Ludweiler
	Völklingen II	19.08.	Diefflen II
	Bisten	19.08.	Siersburg II 17:00

## 4. Spieltag

Quelle: fupa.net

Siersburg II	26.08.	Wallerfangen 14:00
Stella Sud	26.08.	Lisdorf
SC Ay Yildiz	26.08.	Bisten
Elm	26.08.	Völklingen II
Ludweiler	26.08.	FSV Saarwellin...
Gisingen	26.08.	Heidstock
Ensdorf	26.08.	Schwalbach II
Diefflen II	26.08.	Reisbach II



# Tipprunde FV Siersburg Saison 2018/2019

Rang	Teilnehmer	Punkte	Reisbach - FVS	FVS - Hemmersdorf
	Stand nach Reisbach - FVS		1:1	Aktueller Tipp
1	Peter Riga (Autogalerie)	3	1:1	3:2
2	Hajo Becher	3	1:1	2:0
3	Kai Wagner	3	1:1	2:1
4	Reiner Horn (EDV-Fabrik GmbH)	2	2:2	2:0
5	Vincenzo Gueli (Make up)	2	0:0	2:1
6	Karl Groß	2	2:2	3:1
7	Norbert Betz	0	1:2	3:1
8	Alois Krotten (1.Vorsitzender)	0	3:0	3:1
9	Tanja Krotten	0	2:0	1:0
10	Stefan Magar	0	1:2	3:2
11	Fritz Strümpel	0	3:1	2:1
12	Ingo Montnacher	0	1:3	3:1
13	Markus Koster (Hotel Roemer)	0	1:2	2:1
14	Helmut Heinrich	0	2:1	2:1
15	Armin Wagner	0	1:2	4:0

Die Tipps bitte, wenn möglich per Email, an: Reiner Horn [Reiner.Horn@die-edv-fabrik.de](mailto:Reiner.Horn@die-edv-fabrik.de) (Tel: 06835-93448) Sollte sich jemand für die Teilnahme an der Runde interessieren, bitte an die Vorstandsmitglieder oder Reiner Horn wenden. (rh)



## Gut aufgestellt.

Mit unserer individuellen IT-Betreuung.

hartech ist Ihr IT-Spezialist vor Ort für die professionelle Betreuung und Weiterentwicklung Ihrer IT-Systeme. Darüber hinaus entwickeln die hartech-Experten individuelle Software für Unternehmen – Software, die exakt das leistet, was Sie zur Steuerung und Kontrolle Ihrer Prozesse erwarten.











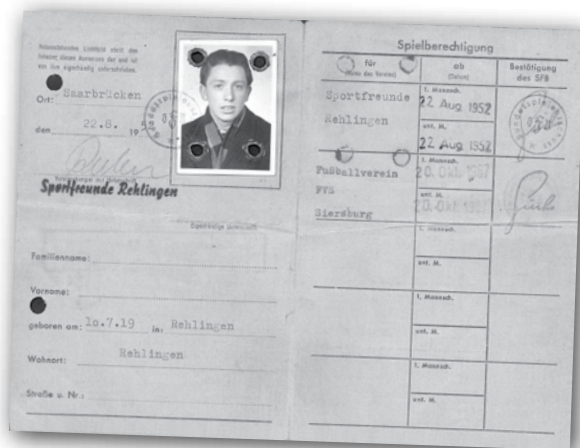


Gerne beantworten wir Ihre Fragen und helfen Ihnen, die geeignete Lösung für Ihre Vorhaben zu finden. Kontaktieren Sie uns unverbindlich: 06835 95514-200

**hartech.de**

## Aus unserem Archiv

Übrigens war Ernie in jungen Jahren selbst als Fußballer aktiv, bevor er sich auf die Pflege der Spielstätten konzentrierte. Auch für seinen alten Spielerpass werden wir ein angemessenes Plätzchen im Vereinsheim finden. Der Name und persönliche Daten wurden leider wegretuschiert. Aber es handelt sich tatsächlich um Ernie vor über 60 Jahren ...



## Abteilung AH

Spielberichte, Infos und Termine finden Sie auf der AH-Homepage:  
[www.ahsiersburg.npage.de](http://www.ahsiersburg.npage.de)



# Adam

## Karosserie- u. Fahrzeugbau

**FASSI**

Ladekrane

**CHEREAU**

KÜHLFAHRZEUGE

Karosseriebau Adam GmbH  
66802 Überherrn-Altforweiler  
Comotorstraße 23  
Telefon 0 68 36 / 13 85  
Telefax 0 68 36 / 22 57  
[www.karosseriebau-adam.de](http://www.karosseriebau-adam.de)  
E-Mail: [info@karosseriebau-adam.de](mailto:info@karosseriebau-adam.de)

*pimp my House*



*Ihr Stuckateur*  
**ALOIS KROTTEN**

*Seit Generationen* **PUTZmunter**



*Wir bieten Ihnen:*

- **Innenputz**
  - als Gipsputz
  - als Kalkputz
  - als Lehmputz
  - dekorative Strukturputze
  - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
  - mit & ohne Wärmedämmung
  - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**



Vorher



Nachher



Vorher



Nachher

**Tel. 06835 - 601490 • [www.krotten.de](http://www.krotten.de)**

# EINMALIG IN DER KFZ-BRANCHE: **ALL INCLUSIVE** SORGLOS AUTOFAHREN!

## BEI UNS BEKOMMEN SIE

- alle Marken
- alle Modelle
- schnell und preiswert
- Finanzierung ohne Anzahlung zu **TOP-Konditionen** möglich

**UND JETZT GANZ NEU  
UND EXKLUSIV BEI UNS!  
FULL-SERVICE**  
auch für Gebrauchtwagen

Auto Galerie Rehlingen

Wallerfanger Straße 68

66780 Rehlingen-Siersburg

Telefon: 0 68 35 - 60 76 30

**AUTO**  
Rehlingen *Galerie*

## FULL SERVICE

### Bis 96 Monate Garantie!

(Werks- u. Anschlussgarantie ohne Selbstanteile)

- Wartung / Inspektion
- sonstige Reparaturen inkl. Verschleißteile
- Winter- / Sommerräder
- Leihwagen kostenlos
- Top-Schutzbrief



FULL SERVICE bei Barzahlung und Finanzierung möglich

## NUR BEI UNS

[www.autogalerie-rehlingen.de](http://www.autogalerie-rehlingen.de)